

## Nýggj myndabók:

## Stina leitar eftir reka...

STORM-STINA eitur myndabókin, sum forlagið Nýlendi hevur givið út. Bókin sigur frá Stinu og abba hennara, sum buggva í summarhúsi við sjógvin. Stormstina kom fyrstu ferð út í 1988 og setti skjótt solumet. Lena Andersson, sum hevur skrivað og teknað bókina, er ein hin navnframi svenski rit-hovundur og teknari. Hon fekk bæði í 1984 og í 1988 ta stóru týsku barnabókavirðislønina fyrri tvær ymiskar bókur, sum hon hevur teknað, og starvsfelagin Christina Björk hevur skrivað.

Í 1984 fekk hon tann virðismikla Elsa Beskowplaketten, í 1988 fekk hon Astrid Lindgren virðislønina, og í 1990 fekk hon Rabén & Sjorens Tecknarstipendium. Hon hevur eisini

fingið aðrar viðurkningar, og bókur hennara hava verið serliga væl fagnaðar í norðurlendsku grannalondum okkara og í USA, Fraklandi, Týsklandi, Hálandi, Belgia og Japan. Viða hvar eru bókur hennara seldar í størum upplutum. Henda bókina, Storm-Stina, hevur verið stak væl fagnað, og er í ár samprentað á fleiri málum, teirra millum føroyskum, og gongur alt eftir við, verður framhalds-bókin, Stina og skrog-abbin, prentað á føroyskum í komandi ári.

Storm-Stina, sum Jakup í Skemmuni hevur umsett, er 38 síður til stóðar og fæst í øllum bókabúðum fyrri 77,00 kr. Norrøni týðingargrunnurin hevur stuðlað út-gávuni.

## Skrivað við tokka...

Um somu bókina tekur bókavørðurin Barbro Berg soleiðis til í sinum ummæli:

»Lena Anderson hevur givið okkum nógvar gløggar og skapandi smágentur við hugflogi í tí bókaheimi, har sagt verður, at dreingjabókurnar hava verið ráandi. Her kemur nú ein myndabók um Stinu, sum er 7-8 ára gomul, og sum á hvørjum sumri býr hjá abbanum í einum summarhúsi á vesturstrondini. Lena Andersson malar við stuttligum grábláum akvarelltónum klettur og hav í söl og stormi sum bakgrund til stuttligu gerandissýslurnar hjá Stinu og abbanum. Ein dagin vaðar Stina longri, enn hon grynir í sjálvsáliti. Tá kemur herviligur ótti á hana av tí undandi storminum og uppesta havinum, men abbin og tryggileikin eru stutt frá henni.

Hetta er ein eyðkend her-og-nú-bók, sum litid og einki samband hevur við heimin uttan fyrri oynda. Myndirnar fenna rikar um allar síðurnar, og tað eru tekeningarnar í sjálvum sær, sum siga alla søguna. Teksturur stendur á trimum-fýra reglum undir myndunum og ger týðuligar ábendingar til myndirnar... Gerandisprátið ókir stuttleikan og hugnan, sum myndirnar bera okkum um Stinu. Storm-Stina er ein friðsæl bók, har rit-hovundurin gevur eina dreykenda glaða lýsing av einari diddu í svenska summarlandinum, ið leitar eftir reka, og sum er frálíka røsk at fáa hugskot og fara undir okkurt av sinum eitingum. Hesa bókina hevur rithovundurin skrivað við tókka og stak góðum kunnleika til evnið.

## STATENS PRÆMIEOBLIGATIONSBLÅN

1977/02

Orange obligationer med serienumre 8001-9000 og løbenumre 5001-6000 incl.

3. AFDELING 30. trækning august 1992

| Følgende præmier er uddrullet |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
|-------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Serie løbe nr.                | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. | Serie løbe nr. |
| 1.000.000 kr.                 | 8189 5108      | 8320 5514      | 8093 5831      | 8368 5008      | 8697 5629      |                |                |                |                |
| 8192 5167                     | 8255 5748      | 8341 5584      | 8117 5881      | 8380 5282      | 8698 5225      |                |                |                |                |
| 500.000 kr.                   | 8261 5400      | 8380 5244      | 8119 5186      | 8387 5499      | 8700 5709      |                |                |                |                |
| 8059 5598                     | 8450 5345      | 8384 5702      | 8123 5939      | 8402 5778      | 8705 5037      |                |                |                |                |
| 250.000 kr.                   | 8476 5533      | 8442 5772      | 8129 5641      | 8404 5313      | 8713 5061      |                |                |                |                |
| 8936 5866                     | 8506 5850      | 8521 5877      | 8133 5233      | 8425 5781      | 8722 5462      |                |                |                |                |
|                               | 8541 5892      | 8535 5153      | 8135 5245      | 8436 5910      | 8746 5478      |                |                |                |                |
| 100.000 kr.                   | 8583 5453      | 8556 5580      | 8143 5716      | 8449 5556      | 8757 5034      |                |                |                |                |
| 8230 5800                     | 8618 5737      | 8558 5933      | 8156 5616      | 8450 5372      | 8769 5580      |                |                |                |                |
| 8808 5603                     | 8649 5779      | 8595 5148      | 8157 5759      | 8459 5620      | 8776 5887      |                |                |                |                |
| 8815 5155                     | 8746 5162      | 8597 5585      | 8169 5037      | 8476 5864      | 8807 5251      |                |                |                |                |
| 50.000 kr.                    | 8759 5147      | 8600 5267      | 8176 5441      | 8486 5769      | 8819 5922      |                |                |                |                |
| 8209 5953                     | 8795 5003      | 8617 5507      | 8185 5906      | 8493 5648      | 8826 5994      |                |                |                |                |
| 8509 5712                     | 8849 5080      | 8641 5099      | 8189 5407      | 8503 5733      | 8829 5984      |                |                |                |                |
| 8520 5143                     | 8903 5631      | 8641 5358      | 8206 5806      | 8507 5355      | 8833 5957      |                |                |                |                |
| 8771 5112                     | 8940 5009      | 8713 5051      | 8212 5450      | 8507 5827      | 8849 5194      |                |                |                |                |
| 25.000 kr.                    |                | 8718 5989      | 8215 5629      | 8525 5874      | 8868 5543      |                |                |                |                |
| 8252 5108                     | 5.000 kr.      | 8741 5337      | 8218 5066      | 8536 5876      | 8891 5121      |                |                |                |                |
| 8342 5389                     | 8003 5024      | 8766 5491      | 8225 5184      | 8549 5927      | 8891 5530      |                |                |                |                |
| 8358 5969                     | 8037 5016      | 8766 5956      | 8230 5939      | 8549 5912      | 8899 5660      |                |                |                |                |
| 8373 5159                     | 8054 5983      | 8811 5701      | 8238 5610      | 8554 5365      | 8905 5173      |                |                |                |                |
| 8388 5382                     | 8076 5255      | 8860 5911      | 8264 5973      | 8559 5821      | 8906 5351      |                |                |                |                |
| 8538 5954                     | 8086 5921      | 8878 5851      | 8271 5596      | 8570 5705      | 8921 5967      |                |                |                |                |
| 8581 5159                     | 8135 5473      | 8909 5019      | 8279 5852      | 8577 5962      | 8925 5551      |                |                |                |                |
| 8598 5401                     | 8135 5478      | 8910 5161      | 8303 5453      | 8578 5022      | 8930 5206      |                |                |                |                |
| 8687 5165                     | 8160 5476      | 9000 5272      | 8322 5164      | 8589 5652      | 8941 5368      |                |                |                |                |
| 8853 5475                     | 8164 5129      |                | 8326 5849      | 8629 5830      | 8949 5016      |                |                |                |                |
| 8816 5145                     | 8166 5039      | 1.000 kr.      | 8332 5725      | 8636 5030      | 8949 5374      |                |                |                |                |
| 8824 5387                     | 8183 5774      | 8056 5060      | 8334 5436      | 8646 5886      | 8960 5605      |                |                |                |                |
| 8052 5100                     | 8185 5568      | 8075 5203      | 8344 5125      | 8660 5295      | 8982 5663      |                |                |                |                |
| 8157 5210                     | 8203 5392      | 8093 5449      | 8358 5680      | 8694 5839      | 8995 5364      |                |                |                |                |

500 kr. Alle obligationer med løbene: 5357 eller løbene: 5727 uanset serienr.

Numrene på ikke indløste præmier fra de seneste fem trækninger vil, ligesom samtlige ovenstående numre, blive opført i den officielle trækningssliste, som kan købes for 3,50 kr. i bladsalgsbøger. Trækningsslisten vil ligge til eftertryk på alle posthuse. Præmieudbetalingen finder sted i Danmarks Nationalbank og udvalgte posthuse fra den 12. august d. å.



Trækningssister kan leveres på databelærende medier ved henvendelse til DATA-SATS informatik A/S (tlf. 42 52 21 00).

Kongeriget Danmarks Hypotekbank og Finansforvaltning  
Landgreven 4, 1301 København K. Tlf. 33 92 80 00



Atlantsflog

DANAIR

ICELANDAIR

SAS

## FLOGFRAKT

- tá tað skál verða skjótt

Vit eru til tygara tænastu, tá tað snýr seg um flogfrakt til og úr Føroyum.

Vit klára (næstan) alt.

**DØMI:** Um tú ringir til okkara áðrenn middag, so kunnu vit heinta ein pakka í Keyptmannahavnar-økinum og flýggja hann til tín sama kvøld. Vit avgreiða eisini toll o.a. fyrri teg.

Skjótt, lætt, biligt og trygt

Faroe Cargo

Tlf. 18787 · Fax 19200

svarar alt samdøgrið

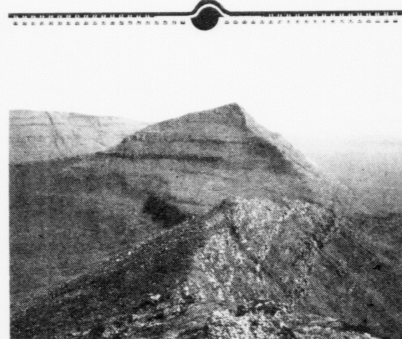
## Skot í blettin...

Í ummæli sínum tekur svenski bókavørðurin Marianne Aspefeldt soleiðis til um Storm-Stinu:

»Aftur eitt skot so beint í blettin frá Lenu Anderson, bæði við-vikjandi myndum og teksti. Hon lýsir trygg-leikan, fjálga felagskapin og vinalagið bæði millum Stinu og abban og tokka til ná-túrarna. Lena livir seg inn í hugan á børnum. Her lýsir hon gleðina at leita eftir reka. Tá ið hann øtlar veðrið, er gott í vænti hjá honum ella henni, ið leitar eftir reka, um rekætt er. Stina noyðist út at leita, og tað er ikki

bara stuttligt, men hon eigur ein frálíkan abba, sum ger seg út, kemur við og endurskapar tryggileikan. Stina lærir seg at vinna á ótta-num, og stormin upp-livir hon sum eina frá-líka stóra hending. Myndirnar eru teknað-ar og málaðar við mikl-um ansi — sum mál-ningar at klintra í — og tola at verða hugdir at og kannaðir. Hesa ferð-ina mest í bláum litum við akvarellsild. Stina er líka elskulig sum Maja og Linnea í fyrri bókum hennara. Ein fyrsta floks bók — ein dýrgripur til bóka-hillina. Til børn millum 3 og 8 ára aldur.

## IKKI FERÐABÚGVIN UTTAN...



| SEPTEMBER 1993 |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----------------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1              | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 |
| 11             | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21             | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 |

FØROYA MYNDAKALENDARI 1993

## Føroya Myndakalendar

Myndakalendarin fæst

um alt landið — fyrri einans kr. 68,-

## Kvinnuhúsið

Ráðgevingin hjá Kvinnuhúsinum er opin hvønn hósdag frá kl. 19.00—21.00, inngongd hjá KFUM, undir Pisuvarða 2, ella á tlf. 17200.

Kvinnuhúsið er opið gerandisdagar frá kl. 15.30—17.30. Telefonin, 17200, svarar hvønn dag frá kl. 15.30—7.00 á morgni.

## Arbeiði verður gjørt

Útgrevstur av grundokjum, spreinging og planering verður gjørt uppá tilboð og timalon.

tlf. 1.0603.

